

۲۰۳۸۸۹۰

هوالعليم

پا خاستن برای انسانیت

حکمه نه مسئولیت پذیری موجب

تحبیرات شگرف در زندگی می شود

جان ایزو

مترجمان: امیر محمد پهلوونزاد، دکتر علی صاحبی



سرشناسه: ایزو، جان بپتیست، ۱۹۵۷ - م. Izzo, John B. (John Baptist)

عنوان و نام پدیدآور: به پا خاستن برای انسانیت: چگونه مسئولیت‌پذیری موجب تغییرات شگرف در زندگی می‌شود / جان ایزو؛ مترجمان امیرمحمد پهلوانزاد، علی صاحبی.

مشخصات نشر: تهران: دانزه، ۱۳۹۸.

مشخصات ظاهری: ۲۰۸ ص.

شابک: ۹۷۸-۶۰-۲۵۰-۲۳۴-۶

و سعیت فهرست نویسی: فیبا

یادداشت: عنوان اصلی: Stepping up : how taking responsibility changes everything, 2012.

یادداشت: کتاب حاضر نخستین بار با عنوان «مسئولیت‌پذیری و به پا خاستن برای تغییر» در سال ۱۳۵۹ با ترجمه ناصر فیروزی و اکرم حاطمی توسط رسا منتشر شده است.

موضوع: رفتار سازمانی - Organizational behavior

موضوع: تحول سازمانی - Organizational change

موضوع: تحولات اجتماعی - Social change

موضوع: رهبری - Leadership

شناسه افزوده: پهلوانزاد، امیرمحمد، مترجم

شناسه افزوده: صاحبی، علی، ۱۳۴۳، مترجم

ردیه بندی کنگره: BJ ۱۴۵۱

دیه بندی دیوبی: ۱۷۹/۹

شماره کتاب شناسی: ۵۷۲۸۵۸۹

عنوان: به خاستن برای انسانیت

نویسندۀ: جان ایزو

مترجمان: امیر محمد پهلوانزاد، علی صاحبی

کتاب آرا: فرزانه هاشمی

مدیر تولید: داریوش سازمان

ناشر: دانزه

لیتوگرافی، چاپ و صحفی: چاوش / ایده‌آل

شماره گان: ۵۵۰ نسخه / قطع: رقعی

نوبت چاپ: پنجم ۱۴۰۱ / ششم ۱۴۰۳

شابک: ۹۷۸-۶۰-۲۵۰-۲۳۴-۶

این اثر مشمول قانون حمایت مؤلفان و مصنفان و هنرمندان مصوب ۱۳۴۸ است، هر کس تمام یا قسمتی از این اثر را بدون اجازه مؤلف (ناشر) نشر یا پخش یا عرضه کند مورد پیگرد قانونی قرار خواهد گرفت.

تهران: خیابان استاد مطهری - خیابان سليمان خاطر (امیراتاک)، کوچه اسلامی، شماره ۴/۲ کد پستی: ۱۵۷۸۶۳۵۸۱۱ صندوق پستی: ۱۴۱۵۵-۴۱۶؛ ۸۸۸۴۲۵۴۳-۸۸۸۴۶۱۴۸ تلفن: ۸۸۸۱۲۰۸۳ تلفکس: ۶۶۴۷۶۳۷۵ فکس: ۶۶۴۶۲۰۶۱

قیمت: ۲۳۰۰۰ تومان

فهرست

۷	مقدمه مترجمان
۱۳	پیشگفتار
۱۷	مقدمه
۲۵	فصل اول : محدوده پنج ردیفی مستوای بذری
۳۰	پاخیزیم: بازپس‌گیری قدرت خود برای ایجاد - بیز
۳۶	موج مسئولیت‌پذیری
۳۷	ایستادگی در مقابل مافیای ناپل
۳۹	موج مسئولیت‌پذیری در زندگی روزمره
۴۲	تحقیق «چراغ‌های سالن سینما»
۴۲	شیوه‌های پاخاستن
۴۵	فصل دوم : وظیفه من نیست، تقصیر من نیست
۴۶	کانون کترل: شما قربانی هستید یا پیش‌قدم؟
۴۸	جامعه قربانی
۵۰	کترل درونی یا کترل بیرونی؟
۵۲	شیوه نگرش شما پویاست یا ایستا؟
۵۵	با اقدام کردن و مسئولیت‌پذیرفتن مغزتان را تغییر دهید
۵۶	آیا می‌خواهید قربانی باشید یا بازیگر زندگی خود
۵۷	شیوه‌های پاخاستن

۵۹.....	فصل سوم : من فقط یک نفرم
۶۰.....	قدرت اثربخشی جمعی؛ چرا تصور می کنیم نمی توانیم اوضاع را تغییر دهیم
۶۳.....	اگر پایا خیزیم و هیچ چیز تغییری نکنند، چه؟
۶۶.....	برای پیاخاستن سرم بسیار شلوغ است!
۶۷.....	دیگران باید این کار را انجام دهند
۷۰.....	شیوه های پیاخاستن

۷۱.....	فصل چهارم : فقط انسان های ساده و بی تکلف دنیا را تغییر می دهند
۷۶.....	همه چیز باشد - چشم انداز آغاز می شود
۷۸.....	متاحول کردن - درسه های مرکزی شهر در ایالات متحده
۸۱.....	باوری ساده و بی درد کی روزمره
۸۳.....	شیوه های پیاخاستن

۸۵.....	فصل پنجم : صدر صد مسئولیت پذیرن، بدون هیچ بهانه ای
۸۸.....	خانمی که برای شکست خوردن همه فیلم را داشت، اما شکست نخورد
۹۳.....	چگونه صد - صفر همه چیز را تغییر می دهد
۹۷.....	پایداری
۹۹.....	شیوه های پیاخاستن

۱۰۱.....	فصل ششم : کاری بکنید... هر کاری
۱۰۲.....	دگرگون کردن پرخشنونت ترین مکان روی زمین
۱۰۵.....	چگونه گروهی کوچک از کارکنان، بیمارستانی را دگرگون کردند
۱۰۸.....	در عمل کاری بکنید
۱۱۱.....	شیوه های پیاخاستن

۱۱۳.....	فصل هفتم : همیشه از جایی که حضور دارد شروع کنید
۱۱۸.....	از جایی که هستید شروع کنید، کاری را که می توانید انجام دهید

پا خاستن یعنی دیدن فرصت‌ها در هر جای ممکن	۱۱۹
بهترین نقش را کجا می‌توانی ایفا کنی؟	۱۲۲
نامیدی و امید در هائیتی	۱۲۳
شیوه‌های پا خاستن	۱۲۶
فصل هشتم : راهبری یک مقام نیست!	۱۲۷
شما نمی‌توانید راهبری «نکنید»	۱۳۰
داستان پشت پرده نوشدنی فراپوشینو استاریاکس	۱۳۲
چگونه یک کارمند میز تاس، یک مشتری دائمی جذب کرد	۱۳۴
پا خاستن، وقتی نظاره‌گری وجود ندارد	۱۳۷
شیوه‌های پا خاستن	۱۳۸
فصل نهم : پا خاستن با بیان شفاف عرضه خود	۱۴۱
افسانه چاپلوسی	۱۴۲
چرا شفاف صحبت کردن مهم است	۱۴۵
اگر حرف خوبی برای گفتن ندارید	۱۴۸
شفاف صحبت کنید؛ زندگی شما در خطر است!	۱۵۲
شیوه‌های پا خاستن	۱۵۳
فصل دهم : من کی هستم که اقدام کنم؟	۱۵۵
آن قدر که شوق مهم است، مهارت اهمیت ندارد	۱۶۳
کمک کردن به خانم‌ها برای رهایی از فقر، هر بار یک عدد مُنْجوق	۱۶۴
دو صدا	۱۶۷
شیوه‌های پا خاستن	۱۶۹
فصل یازدهم : ایجاد فرهنگ «پا خاستن»	۱۷۱
اگر افراد سهمی کوچک در کاری داشته باشند، پایمیخیزند،	۱۷۴

۱۷	مشارکت دادن اعضای خانواده در تصمیم‌گیری‌ها
۱۷۸	اگر به انسان‌ها مسئولیت ندهیم، مستولانه رفتار نخواهد کرد
۱۸۱	برخی شیوه‌های مؤثر برای بازداشت آدم‌ها از پیاختن
۱۸۳	فقط به فکر نتیجه نباشید، از تلاش‌ها نیز قدردانی کنید
۱۸۶	به اسب ربطی ندارد!
۱۸۸	کاربست‌های اجتماعی
۱۹۱	شیوه‌های پیاختن
۱۹۳	فصل دوازدهم: «یک نفر» همیشه اهمیت دارد
۱۹۷	یا پیاختن... با پشیمانی و افسوس زندگی کنید
۲۰۰	خوب... شما یک انتساب دارید
۲۰۳	مفاهیم کلیدی کتاب
۲۰۶	درباره نویسنده و مترجمین
۲۰۸	منابع

مقدمه مترجمان

وقتی حضور خود را دریافت
دیدم تمام جاده‌ها از من
آغاز می‌شود

(شفیعی کدکنی)

اگر از ما پرسند بزرگ‌ترین معضل جامعه کنونی ما چیست، بی‌درنگ پاسخ می‌دهیم: «مسئولیت‌گریزی»، و اگر ناخواسته سرای درمان آن طلب کنند می‌گوییم: «مسئولیت‌پذیری» تک‌تک افراد - یا همه در موقعیت فردی خود؛ به این معنا که اگر هر کسی در هر جا، چه حان، چه محل کار و چه اجتماع، با ظلم، اجحاف، سوء‌رفتار، قانون‌شکنی و سر استفاده از یک انسان و یا امکانات جامعه روبه‌رو شد، لازم است برای دفع شر پیش‌قدم شود و اخلاقی و مسئولیت‌پذیرانه پایابخیزد و دست به اقدام بزند. البته شرط لازم چنین اقدامی رفتارِ مسئولیت‌پذیرانه و اقدام مستقیم خود فرد است. اگر همه افرادِ جامعه از کودک تا بزرگ‌سال، یاد بگیرند، به جای آنکه متظر اقدام دیگران باشند، در حد توان خود، در برابر هر نوع رفتارِ خارج از انصاف و قانون پیش‌قدم شوند و پایابخیزند، آن‌گاه شرایط زندگی فردی و اجتماعی همه جهانیان بسیار بهتر از این خواهد شد.

اما نگرش و طرز فکر بیشتر مردم ما این گونه نیست. خیلی‌ها هر روز در خیابان، وسایل نقلیه و جمع‌های رسمی یا دوستانه از ما می‌پرسند: چرا اوضاع جامعه چنین است؟ آیا وضعیت همین‌طور باقی خواهد ماند؟ کی اوضاع بهبود می‌یابد؟ و پاسخ ما این است: «هروقت که تک‌تک ما برای بهترشدن اوضاع، در هر شرایطی که با نابسامانی رو به رو می‌شویم، پیش‌قدم شویم و "پاخیزیم" حتماً اوضاع بهتر می‌شود و شرایط بهبود می‌یابد». ولی اگر همچنان متظر بنشینیم و منفعانه متظر بمانیم که دیگران کاری کنند، هیچ اتفاقی نخواهد افتاد. ما بر این گفته باور داریم و ترجمه این کتاب را نیز به همین منظور انجام داده‌ایم.

در این کتاب، دن ایزو، نویسنده گران‌قدر حوزه توسعه شخصی و سازمانی، به موضوع مسئولیت‌پذیری و نقش آن در اصلاح خانواده، سازمان و اجتماع پرداخته است. ایزو برای تبیین بهتر این مسئله به روایت زندگی افراد معمولی ای پرداخته که با پیش‌قدم شدن، به سادگی توانسته‌اند فلک را سقف بشکافند و طرحی تو دراندازند. امیدواریم ترجمه این کتاب به اندازه بال پشه‌ای باعث افزایش حس مسئولیت‌پذیری در افراد جامعه‌ما شود و همه‌ما را ترغیب نمایند تا در شرایط نامناسب و غیراخلاقی، منفعانه نگذاریم که بگذرد، باشند. پاپیش بگذاریم و باعث تغییری هرچند کوچک در جامعه انسانی شویم. ما فایده معتقدیم که اگر هر کدام از ما در همان‌جایی که ایستاده‌ایم، ده درصد اخلاقی‌تر، ده درصد آگاهانه‌تر، ده درصد مسئولیت‌پذیرتر، ده درصد باجرئت‌تر و ده درصد صادقانه‌تر رفتار و اقدام کنیم، با اجتماع و دنیایی کاملاً متفاوت و از همه‌نظر بهتر رو به رو خواهیم شد. شما را به خواندن، تأمل و اقدام در راستای زندگی افراد داستان‌های این کتاب دعوت می‌کنیم. خودمان نیز تمام تلاش‌مان را می‌کنیم تا در هرجا که هستیم برای تغییرات خوب و

بهود شرایط انسانی پیش قدم شویم:

در اینجا جا دارد از عزیزانی که در ترجمه و آماده‌سازی این کتاب ما را یاری کردند، به صورت ویژه، سپاسگزاری کنیم. خانم مهتاب منوچهری، همکار نازنینمان در مؤسسه انتخاب ایران، زحمت بازخوانی و اصلاح دست‌نوشته او لیه را بر عهده داشتند و کمک شایانی به روانی متن کتاب کردند؛ جناب آقای امیرحسین حیدری عزیز، ویراستار محبوب ما، مثل همیشه سطح ترجمة ما را ارتقا دادند و دوست بزرگوار و ناشر فرهیخته ما جناب آقام علی حسین سازمند، مدیر محترم نشر دانش و گروه خوب و خوش قریحه‌سان، همچون گذشته، یاری مان کردند. از همه این عزیزان صمیمانه تشکر می‌کنم.

یا تا گل براهش ای و می در ساغر اندازیم
فلک را سقف بشکاف از رحی نو دراندازیم

امیر مهندس بالمونزاد
دکتر علی حسایی
آبان ۱۳۹۷

پیشگفتار

کتاب پیاخاستنِ جان ایزو یکسی از آن کتاب‌هایی است که دارای پیامی قوی است، کتابی که می‌تواند برای هر کسی که نسبت به آن باز و پذیرا باشد، دارای فایده و سودمندی باشد. پیام جان ایزو بطور خلاصه این است، "پیاخاستن یعنی دیدن یک نیاز و گرفتن این تسمیم که شما همان انسانی هستید که قرار است کاری برای آن مسئله یا برای انعام بدھید." این تعبیر و پیام در زمان بسیار درستی مطرح شده است، زمانی که دنیا بیش از گذشته به چنین انسان‌هایی نیاز دارد که چنین کاری انجام بدھند، یعنی پاخیزند.

من هر روز با سازمان‌ها کار می‌کنم، و چیزی که کشف کرده‌ام این است که خیلی اوقات در طی یا بعد از یک بحران، پیاخاستن خیلی اتفاق نمی‌افتد. بسیار اتفاق می‌افتد که افراد انگشت اتهام را به سمت یکدیگر می‌گیرند، یکدیگر را سرزنش می‌کنند، و مسئولیت کارها را به گردن دیگران می‌اندازند. مثلاً می‌گویند: "این تقصیر مدیر عامل بوده؛ تقصیر افراد تیم

بوده؛ تقصیر رئیس بوده." دقیقا در منزل نیز پس از یک بحران همین اتفاق می‌افتد. یعنی همسر، سگ، بچه‌ها، آپاشهای داخل حیاط مورد سرزنش قرار می‌گیرند. تعداد بسیار کمی از آدم‌ها هستند که در چنین مواقعي انگشت مسئولیت پذیری را به سمت خودشان می‌گیرند. انسان‌ها بیشتر تمایل دارند تا مسئولیت مسائل را به گردن دیگران بیاندازند تا اینکه بخواهند خودشان آن را پذیرند.

حقیقت این است که اندختن مسئولیت به گردن دیگران باعث نمی‌شود تا شخصیت شما ساخته شود یا به شما این فرصت را نمی‌دهد که از اشتباهات خود یاد بگیرید. خلاصه کلام، این کار (مسئولیت گریزی) شما را غنی و توانگر نماید. این عیب رفتاری (مسئولیت گریزی)، یک صفت و جنبه منفی قابل ترجیح است، درست به همان اندازه‌ای که شجاعت و کاردانی خصلت‌های مثبت ذهنی قابل توجه شما هستند. راهبری که نتواند اشتباهش را پذیرد و مسئولیت آن را به گردن بگیرد، فرد مناسبی برای راهبری نیست و دیگران ب او اعتماد نخواهند کرد و از او پیروی نمی‌کنند. بهر حال، دیگران وقتی رفتاری مسئولیت گریزانه از راهبر بیشند، شخصیتِ قابلیت اعتماد و اطمینان‌بخشی، و صداقت و وظیفه شناسی راهبر را مورد سوال قرار می‌دهند، و نهادی خود را از او برخواهند داشت.

شما افرادی را می‌شناسید که مسئولیت پذیر هستند- آیا عالی نیست که چنین انسان‌هایی در اطراف ما باشند؟ این انسان‌ها کارهایی مثل بیشتر کمک کردن و کمتر قضاوت کردن را انجام می‌دهند. آن‌ها تلاش می‌کنند تا مردم روی آینده‌ای که می‌توانند اثرگذار باشند تمرکز کنند، و نه روی گذشته‌ای که نمی‌توانند تغییر بدهند. آن‌ها به دیگران کمک می‌کنند تا مسئولیت رفتار خود را پذیرند. آن‌ها روی رخدادهای گذشته تأمل می‌کنند

و این سوال را می پرسند، "چه چیزی می توانیم از آن رخداد بیاموزیم؟" این افراد (انسان‌های مسئولیت پذیر) وقتی عصبانی هستند یا از کنترل خارج شده‌اند، صحبت نمی‌کنند و دیگران را نیز به انجام این کار ترغیب می‌کنند. و آن‌ها قبل از آنکه حرف بزنند، فکر می‌کنند، و از خودشان می‌پرسند، "آیا چیزی که می‌خواهم بگویم کمکی می‌کند یا اوضاع را بهتر می‌کند؟"

شما در این کتاب درباره انسان‌ها و گروه‌های زیادی می‌خوانید که همه این کارهای مسؤولانه را انجام می‌دهند، چگونه مسئولیت‌پذیری را هدایت می‌کنند، و فرهنگی را اشده و به عمل می‌اورند که رفتارهای مسئولانه در آن یک هنگار است. سما همچنین می‌توانید بیاموزید تا بیشتر مانند آنها بشوید، البته اگر همین این‌طور نباشد. کتاب بپاخصاستن یک وصیت نامه شگفت‌انگیز برای آن دسته افراد و تیم‌هایی است که بپامیخیزند! تشویقتان می‌کنم که این کتاب را بخوانید و از آن لذت ببرید - و اگر بخارط این کتاب قدری تغییر کردید، آن هم حمایت نخواهد بود. زندگی خوب است.

مارشال گلدا سمیت

کوچ سازمانی و مدیریت ارشد و نویسنده کتاب‌های پرفروش "موجو"¹ و "چیزی که تو را به اینجا رسانده تو را به آنجا نخواهد رساند"² از نگاه مجله نیویورک تایمز

1. Mojo

2. What Got You Here Won't Get You There

مقدمه

این کتاب برای همه کسانی است که می‌خواهند در اجتماع خود، سازمانی که در آن کار می‌کنند یا تمام دیالوگیرات بزرگتری ایجاد کنند. همچنین برای آن‌های است که می‌خواهند ازدواج بهتر یا آینده شغلی و حرفه‌ای موفق‌تری داشته باشند. این کتاب خصوصی همه مدیران و صاحبان کسب‌وکار است که دوست دارند کارکنانشان سعی‌مند صاحبان کار رفتار کنند. این کتاب برای همه کسانی است که به قدرت تک‌افراد برای ایجاد تغییر معتقدند و یا برای پذیرش چنین باوری نمادگی دارند. نگارش این کتاب را وقتی ده‌ساله بودم آغاز کردم. در آن زمان برنامه‌های تلویزیون پر بود از تصاویر کسانی که به دلایل مختلف برای ایجاد تغییری جدی پیاخته و پیش قدم شده بودند و در تمام نقاط دنیا افرادی پیدا می‌شدند که با پذیرش خطرهای بزرگ، به دنبال آن بودند که دنیا را به مکانی بهتر برای زندگی تبدیل کنند. آمریکایی‌های آفریقایی تبار در خیابان‌های جنوبی در برابر شیلنگ‌های آب فشار قوی پلیس مقاومت

می‌کردند؛ فعالان صلح صدای اعتراض و اخطارشان را در ارتباط با رقابت تسلیحات اتمی، به گوش همه می‌رسانند؛ مخالفان رژیم‌های دیکتاتوری و تمامیت‌خواه، با صدای بلند اعتراض می‌کردند و زنان به عنوان شهروندان برابر، خواستار حقوق یکسان با مردان بودند. روزی تصمیم گرفتم روزنامه‌نگار شوم تا بتوانم داستان آن‌ها‌یی را که به بهبود شرایط کمک کردند و باعث تغییر شدند را به نگارش درآورم.

در زندگی محدودتر شخصی‌ام با توجه کامل به خطبه‌های واعظ محترم کلیسا، رایرت، کلی، در کلیسای پروتستان کالویری شهر نیویورک گوش می‌سپردم که همه مرا تشویق می‌کرد تا در برابر نژادپرستی و آسیب‌های اجتماعی زمانه‌هستاری که می‌توانیم انجام دهیم. پیام و موعظه او این بود: «ذذا متنظر پیاختن ماست».

او می‌گفت: «فقط مسائی بزرگ اجتماعی نیست که به تغییر و بهبود نیاز دارد، بلکه دنیای کوچک‌تر و جایی که هر روز با آن سروکار داریم و در آن زندگی می‌کنیم نیز بهشت به نیز و بهبود نیاز دارد. دنیایی که در آن می‌توانیم تغییرات بزرگی در زندگی دیگران را ساد کنیم».

همیشه مجدوب داستان زندگی کسانی بوده‌اند که پیاخته‌اند و شرایط موجود را بهتر کرده‌اند. هزاران سال است که می‌دانستند از داستان‌ها می‌آموزیم و داستان‌ها را بسیار بیشتر و عمیق‌تر از موئنه نهادند. کلاس‌های درس بدیاد می‌سپاریم. به همین دلیل است که زندگی‌ام را وقف داستان‌گویی‌های گوناگون کرده‌ام. در آن دسته از کتاب‌هاییم که به فرهنگ سازمانی می‌پردازم، داستان سازمان‌ها و راهبران بزرگ را نقل می‌کنم؛ راهبرانی که الهام‌بخش و ایجاد‌کننده شوروشوق در سازمان‌هایشان بوده‌اند. در کتاب و مجموعه مستند تلویزیونی پنج رازی که پیش از مرگ باید

کشف کنید،^۱ داستان زندگی ۲۵۰ نفر را که بین ۶۰ تا ۱۰۶ سال سن دارند را نقل کرده‌ام؛ انسان‌هایی که بر اساس معیارهای علمی، خشنودی واقعی را در زندگی خود یافته‌اند. امیدوار بودم با نقل داستان‌های آنان، راه رسیدن به شکوفایی پایدار را نشان دهم.

این کتاب، پس از انتشار، به یکی از کتاب‌های پرفروش تبدیل و به بیش از دوازده زبان نیز ترجمه شد. پس از آن، به نظرم رسید جا دارد داستان دیگری را روایت کنم. با خود می‌گفتم: چرا از میان مردم، فقط آن‌هاست که پیش قدم می‌شوند و پامی خیزند باعث ایجاد تغییرات بزرگ می‌شوند؟ مسئولیت‌پذیری شخصی چه نقشی در ایجاد خشنودی و تغییر دارد؟ آیا داستان آن‌هاست که خاسته‌اند راهی را بر ما می‌گشاید که به موضوعات بزرگ روزگار خود - بزرگ‌بازیم؟ چه در ارتباط با ساختن خانواده‌ای بهتر باشد، چه مربوط به جلوگیری از زورگویی و قتلدری در مدارس، چه مرتبط با بهبود زندگی زناشویه، مادرگر رابطه‌های متقابل، چه مربوط به توسعه سازمانمان و چه مربوط به برطرف کردن یکی از موضوعات متعدد اجتماعی که با آن دست به گردیانیم؟

کم کم دریافتیم که همه این موضوعات در مساحت‌پذیری ریشه دارد. در این کتاب، تعریف «پاخاستن» ساده است: «پاخاستن، منی هرگاه متوجه نیازی می‌شوید، تصمیم می‌گیرید برای آن نیاز کار و شری انجام دهد». پاخاستن یعنی برای کاری که در حیطه توانایی شماست و با انجام دادن آن می‌توانید تغییری ایجاد کنید، پیش قدم شوید؛ نه اینکه متظر دیگران باشید. مسئولیت‌پذیری مورد نظر من اشاره‌ای آمرانه به پاخاستن نیست، بلکه توصیه‌ای توانمندساز است که به ما می‌گوید، به جای نگرانی از اینکه دیگران مشغول به چه کاری هستند، از خود پرسیم چه کار می‌توانیم بکنیم

تا شرایط تغییر کند؟ فقط زمانی قادر خواهیم بود در خانواده، سازمان و دنیای خود تغییر ایجاد کنیم که از خود شروع کنیم و همه تمرکzman را روی کاری که خودمان می‌توانیم انجام دهیم، بگذاریم.

از آنجا که معتقدم بهترین یادگیری‌های ما با کمک داستان‌ها شکل می‌گیرد، تحقیقاتم را برای تدوین این کتاب، بر پیداکردن داستان انسان‌هایی متمرکز کردم که برای ایجاد تغییر پیاخاسته‌اند. نمی‌خواستم داستان‌هایی را نقل کنم که همگی قبل از شنیده‌ایم و یا به تکرار داستان انسان‌های مشهور پردازم. به جای آن، شروع کردم به یافتن داستان‌هایی که تعداد کمی از ما آن‌ها را سینده بودیم. این داستان‌ها قدرت‌هایی باورنکردنی را تصویر می‌کنند و نشان می‌دهند اگر تصمیم بگیریم در حیطه اثرگذاری خود وارد عمل شویم، باعده ایجاد تغییرات خوبی می‌شویم. سعی کردم به جای یافتن نمونه‌های علمی تصاویری از مرادی که پیاخاسته بودند، انسان‌هایی را پیدا کنم که داستان اقداماتشان ورسیه اموزنده است. داستان‌ها طیف گسترده‌ای از انسان‌ها و اقداماتشان را در بر می‌سیند؛ داستان فردی بی‌خانمان که انقلابی در بازیافت مواد ایجاد کرد؛ داستان نازه‌داری ایتالیایی که در مقابل مافیا ایستاد؛ داستان پرستاران و کارمندان زندماسوی بیمارستانی که کمک کردند تا تصویر و وجهه بیمارستان تغییر کند و داستان زنی که کمک کرد کسب و کار ورشکسته و تقریباً نابود شده‌ای دوباره رُد و زنده شود. بعضی‌ها سعی می‌کردند دنیا را نجات بدنهند؛ بعضی‌ها تلاش می‌کردند کسب و کار خود را توسعه و بهبود بخشنند؛ بعضی‌ها فقط می‌خواستند بر انسان‌های پیرامونشان تأثیری مثبت داشته باشند و بعضی‌ها نیز به دنبال روابط انسانی بهتر بودند.

این کتاب دو محور اصلی دارد: ۱. ارزش مستولیت‌پذیری؛ ۲. چگونه می‌توان پیاخاست. سه فصل اول کتاب به اهمیت و ارزش مستولیت‌پذیری

می پردازد. قصد موعظة شما نیست، بلکه می خواهم نشان دهم، به جای آنکه انگشت سرزنش را به سمت دیگران بگیریم یا منتظر اقدام دیگران باشیم، خودمان اقدام کنیم و اقداماتمان را از درون خود آغاز کنیم. آن گاه خواهیم دید که زندگی، حرفه، روابط، سازمانها و اجتماع مان چگونه به طور اساسی تغییر خواهد کرد. اصول آن ساده، ولی ژرف است. وقتی تصمیم بگیریم در جایی که هستیم، کاری را که می توانیم انجام دهیم و منتظر اقدام دیگران نمانیم، احساس قدرت بیشتری می کنیم و به دستاوردهای بیشتری نیز می رسیم. بیش از آن و فراتر از زندگی شخصی مان، اکثر مسائل بزرگ زمانه ما قابل حل اند. فقط به این شرط که هر یک از ما در حیطه قدرت و نفوذ خود، تصمیم بگیریم دست به اقدام بزنیم.

محور دوم کتاب به نشان کلیدهای پاخصاستن و اثرگذاری بیشتر اختصاص دارد. به واسطه داستان‌های الهام‌بخش انسان‌هایی منحصر به فرد که برای بهتر کردن اوضاع اطرافشان پیغام‌سازند، امیدوارم به شما نشان دهم که پاخصاستن نه یک راز بزرگ است و نه محصر به تعداد اندکی از افراد منتخب و خاص. با الگوی اراده دادن این انسان‌ها، نیز می توانیم پاخیزیم و در روابط انسانی، سازمان‌ها و اجتماع خود بالا ببریم و تغییر شویم. سرانجام، به شما نشان خواهم داد که چگونه می توانیم سازمان، خانواده و جامعه خود فرهنگ پاخصاستن را ایجاد کنیم. در پایان هر گفتار، راه‌های عملی پاخصاستن و مسئولیت‌پذیری در لحظه را پیشنهاد خواهم کرد.

همان‌طور که اشاره کردم، داستان‌های این کتاب از مصاحبه‌های شخصی با افرادی به دست آمده که داستان‌هایشان را در کتاب آورده‌اند. در پایان کتاب نیز فهرستی از موضوعات کلیدی مطرح شده در بخش‌های مختلف را آورده‌اند.

برای من این اثر بیش از یک کتاب است و امیدوارم بخشی از یک

جنبیش باشد. در حال حاضر، بیش از هر زمان دیگر، نیازمندیم که انسان‌ها بپاچیزند؛ نیازمندیم که دست از سرزنش دیگران و شرایط برداریم و به درون خود و تأثیری که می‌توانیم بر اطرافمان بگذاریم، بنگریم. امیدوارم که این کتاب و داستان‌های موجود در آن الهام‌بخش شما برای بیان داستان‌های خودتان شود. به این منظور، شما می‌توانید مانند دیگرانی که نیازی را دیدند و تصمیم گرفتند اقدام کنند، داستان‌های خود را با من در میان بگذارید:

جان ایزو